

Les Hiboux

THE OWLS

Poème de

CH. BAUDELAIRE

English Version by EDWARD AGATE

Musique de

D. de SÉVERAC

N° 2 en Sol mineur

PIANO

Lento *court* *Meno lento*

ppp *court* *pp* *cresc.* *mf*

(pas trop brèves les petites notes)

p

Sous les ifs noirs qui les a -
'Neath yew-tree shade shel.te.ring

- bri - tent Les hi - boux se tien - nent ran - gés Ain - si que des
yon - der Sit the owls in si - lent row, Like gods that no

Copyright by S. CHAPELIER 1913

Copyright by PHILIPPO 1924

Publié avec l'autorisation de M^r PHILIPPO, Editeur, Paris

R L 11502 & Cie

TOUS DROITS D'EXÉCUTION DE TRADUCTION DE REPRODUCTION
ET D'ARRANGEMENTS RÉSERVÉS POUR TOUTS PAYS

sotto voce

Dieux é - trangers; Dar - dant leur œil rou - ge ils mé - di -
 mor - tal may know, Red - eyed thro' the twi - light, as they pon -

- tent.
- der.

pp

Red. * *Red.* * *Red.* *

Sans re - mu - er ils se tien - dront Jus - qu'à l'heu - re mé - lan - co -
 As still as Death they will re - main, Till that mo - ment so fraught with

- li - que Où pous - sant le so - leil o - bli - que Les té -
 doom When the sun - set is lost in gloom, And the

mf *Rit.* *p*

Rit

- nè - bres — s'é - ta - bli - ront.
 sha - dows — are left to reign.

Leur at - ti - tude au sage en - sei - gne qu'il faut en ce mon - de qu'il
 Oh sage, take heed, learn of the crea - ture To fear in this world ev'ry

Meno lento

crai - gne le tu - mul - te Et le mou - vement!
 fea - ture Which thy ac - tions lure thee from thy home!

Lento *mezza voce*

L'Homme i - vre d'une om - bre qui
 For Man, phan - tom fi - gures pur.

pas - - - se, Por - te tou - jours le châ - ti -
su - - - ing, *Finds his de - sire, the earth to*

mf

Ped.

- ment _____ d'a - voir vou - lu chan - ger de pla - -
roam, _____ Will prove at length his own un - do - -

Rit.

Ped. *

Meno lento

- ce!
 - ing!

p *M.C.* *cresc* *mf* *p* *perden - do - ppp - si*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *pppp*

Sourdine seule